



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE
STRANIERE

Corso di Laurea Magistrale in Traduzione e mediazione culturale (LM-94)
a.a. 2013-14

TEST DI ACCESSO – 25 SETTEMBRE 2013
LINGUA SPAGNOLA

TRADUZIONE SPAGNOLO - ITALIANO

Tradurre il seguente testo.

Durata della prova: 2 ore.

È consentito l'uso del dizionario monolingue.

PARQUE NACIONAL DE ORDESA Y MONTE PERDIDO TIERRA DE AVENTURAS

Sus picos de 3.000 metros de altura, sus impresionantes gargantas o las aguas bravas de sus ríos hacen de este Parque Nacional de España el lugar ideal para los amantes del deporte como tú.

El montañismo es la actividad por excelencia que podrás practicar dentro del Parque. Imagínate ascendiendo por el Monte Perdido (que con 3.355 es la tercera cima más alta de los Pirineos). Cuando estés arriba, experimentarás la sensación de logro y tendrás la recompensa de observar el contraste del gris de las cumbres con el verde de los bosques situados a tus pies. Además, su ladera norte depara una sorpresa: dos glaciares suspendidos sobre el valle.

En los alrededores del Parque, varias empresas te ofrecerán actividades como practicar rafting por los ríos Ara y Cinca, volar en parapente para contemplar la zona a vista de pájaro o hacer una excursión en 4x4 que te llevará hasta bellos miradores. Además, si quieres pasar varios días allí, hallarás un refugio de montaña.

<http://www.spain.info/es/reportajes/parque_nacional_de_ordesa_y_monte_perdido_tierra_de_aventuras.html>